

597008-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Bygge- og anlægsarbejder – JVA Ravensburg, Umbau und Erweiterung Wärmeversorgung, Neubau Heizungszentrale JVA RV, Neubau Heizzentrale, Techn. Baugrundausrüstung Geothermieranlage

OJ S 167/2026 31/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Ravensburg

E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: JVA Ravensburg, Umbau und Erweiterung Wärmeversorgung, Neubau Heizungszentrale JVA RV, Neubau Heizzentrale, Techn. Baugrundausrüstung Geothermieranlage

Beskrivelse: JVA RV, Neubau Heizzentrale, Techn. Baugrundausrüstung Geothermieranlage

Identifikator for proceduren: f333bb23-4514-4f96-beed-3f85b3d1b08e

Intern ID: 26-71264

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

2.1.2. Udførelsessted

By: Ravensburg

Postnummer: 88212

Landsdel (NUTS): Ravensburg (DE148)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1 499 082,10 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische

Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen

nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation

erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit

dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. die Einheitliche

Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf

gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: JVA RV, Neubau Heizzentrale, Techn. Baugrundausrüstung Geothermieranlage
Beskrivelse: Das Land Baden- Württemberg, vertreten durch den Landesbetrieb Vermögen und Bau, Amt Ravensburg, plant auf der Liegenschaft der Justizvollzugsanstalt Ravensburg, Hinzistobel 34, 88212 Ravensburg, den Neubau einer Heizzentrale im Zusammenhang mit dem Umbau und der Erweiterung der Strom- und Wärmeversorgung. Für die Wärmeerzeugung ist die Wärmequelle in und außerhalb des Areals der JVA Ravensburg mit insgesamt 77 Erdsondenbohrungen mit einer Tiefe von je 160 m zu erschließen (ca. 12.300 lfm). Diese sind aufgeteilt auf 3 Erdsondenfelder: VT1: 22 Erdsondenbohrungen VT2: 39 Erdsondenbohrungen VT3: 16 Erdsondenbohrungen Die Bearbeitung erfolgt anhand 2 Bauabschnitten: BA1: Erdsondenbohrungen inklusive Leitungsverlegung bis BE-Zaun Heizzentrale BA2: BE-Zaun Heizzentrale bis Hauseinführung Heizzentrale Einschl. Bohrgutentsorgung, Hinterfüllmaterial (ca. 250 m³), Leitungsgräben (ca. 1.550 m³), Soleleitungen DA50 (ca. 8.900 lfm), Verteilerschächte (3 Stk.), Wärmeträgerflüssigkeit (ca. 59.000 l) und Hauptsoleleitung DA 125 (140 lfm)/DA 140 (280 lfm)/DA 200 (150 lfm). Zur Ausführung der Leistungen sind die Anforderungen der Gemeinsamen Verwaltungsvorschrift Fremdpersonenüberprüfung vom 25.07.2017 (GABl. 2017, Seite 453) zu erfüllen.
Intern ID: LOT-0000

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder
Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

By: Ravensburg
Postnummer: 88212
Landsdel (NUTS): Ravensburg (DE148)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 19/04/2027
Varigheds slutdato: 31/03/2028

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 1 499 082,10 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: -

Socialt mål, som fremmes: Adgangsmuligheder for alle

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Aktuelle Referenzliste über mindestens drei Einzelleistungen der letzten fünf Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Ansprechpartners; der Art der ausgeführten Leistung; der Auftragssumme; des Ausführungszeitraums, der stichwortartigen Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung, dass kein Insolvenzverfahren beantragt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet.

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls beitragspflichtig.

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen.

Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. Eigenerklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden. Erklärung über Registereintragungen. Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung über den Umsatz der letzten drei Jahre.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: ---

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabe.landbw.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19f608f8b7b-20735764e7becd6b>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://vergabe.landbw.de/>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 53 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: siehe Vergabeunterlagen

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Sted: Ravensburg

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Zur Ausführung der Leistungen sind die Anforderungen der Gemeinsamen Verwaltungsvorschrift Fremdpersonenüberprüfung vom 25. Juli 2017 (GABI., S.453) zu erfüllen.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Oplysninger om klagefrister: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend §

160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officielt navn: Vermögen und Bau Baden-Württemberg, Amt Ravensburg

Registreringsnummer: 08-A2151-02

Postadresse: Minneggstraße 1

By: Ravensburg

Postnummer: 88214

Landsdel (NUTS): Ravensburg (DE148)

Land: Tyskland

E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbv.bwl.de

Telefon: +49 751 18970-0

Fax: +49 751-18970-260

Internetadresse: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-7004

Officielt navn: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Registreringsnummer: 08-A9866-40

Postadresse: Durlacher Allee 100

By: Karlsruhe

Postnummer: 76137

Landsdel (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefon: +49 721926-0

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-7005

Officielt navn: Vermögen und Bau Baden-Württemberg Amt Ravensburg

Registreringsnummer: ---

Postadresse: Minneggstraße 1

By: Ravensburg
Postnummer: 88214
Landsdel (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Land: Tyskland
E-mail: Vergabestelle.AmtRV@vbw.bwl.de
Telefon: +49 751 18970-0
Fax: +49 751-18970-260
Internetadresse: <https://www.vermoegenundbau-bw.de/ueber-uns/standorte/amt-ravensburg>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-7006

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

ed9db817-2acf-4d11-b71d-8d7d718097c2-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajournførte oplysninger

Beskrivelse

:

2. Version eine neue zusätzliche Datei Dokumentation zur Probebohrung

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: ORG-7005

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 7e9ba6b7-4aeb-4958-931a-2409058a24fe - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 28/08/2026 07:05:59 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 597008-2026

EUT-S-nummer: 167/2026

